

**Zmluva č. 10/Soc/FPP/2023**  
**o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby**  
**v zariadení pre seniorov**

uzatvorená podľa § 75 a nasl. zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

**Článok I.**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

- |  |  |
|--|--|
| <b>1. Poskytovateľ finančného príspevku:</b>       | <b>Mesto Dunajská Streda</b>             |
| sídlo:   | Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda     |
| IČO:   | 00305383                                 |
| Banka:   | Československá obchodná banka, a.s.      |
| Číslo účtu v tvare IBAN:                           |  |
| Zastúpenie:  | JUDr. Zoltán Hájos, primátor             |
| (ďalej len ako „mesto“)                            |  |
| <b>2. Neverejný poskytovateľ sociálnej služby:</b> | <b>Služby pre seniorov, n.o.</b>         |
| sídlo:   | P. Pázmáňa 49/3, 927 01 Šaľa             |
|  | Zariadenie pre seniorov Kajal-Únovce 623 |
| IČO:   | 45732566                                 |
| Banka:   | Slovenská sporiteľňa a.s.                |
| Číslo účtu v tvare IBAN:                           |  |
| Zastúpenie:  | Ing. Milan Halomi, MBA, riaditeľ         |
| (ďalej len ako „neverejný poskytovateľ“)           |  |

**Článok II.**  
**PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi poskytujúcej sociálnu službu vo verejnom záujme v súlade s § 75 ods. 1 písm. a) bod 2 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) v zariadení pre seniorov na rozpočtový rok 2023, pre občana s trvalým pobytom v obci Dunajská Streda.
2. Mesto poskytne **v rozpočtovom roku 2023** (za obdobie od 18.09.2023 do 31.12.2023) finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov neverejnému poskytovateľovi preddavkovo v celkovej výške **558,08 Eur** (slovom: päťstopäťdesiatosem eur osem centov) pre jedného prijímateľa sociálnej služby, t.j. **162,54 Eur** na mesiac pre prijímateľa sociálnej služby: **Štefánia Kelemenová nar. ...., trvale bytom ..... Dunajská Streda.**

Finančný príspevok sa vypočítalo v súlade s ustanovením § 75 ods. 16 a 17 „zákonu o sociálnych službách“ na základe vzorca podľa nariadeného predpisu na základe zverejnených údajov Organizácia sociálnej služby mesta Šaľa – Zariadenie pre seniorov Šaľa /vid'. príloha č. 1./

Organizácia sociálnej starostlivosti mesta Šaľa – Zariadenie pre seniorov:

1 135,27 Eur bežné výdavky

596,60 Eur priem. príjmy z poskyt. fin. príspevku (§ 71 ods. 6. zákona o soc.služb.)

- 376,13 Eur priemerné príjmy z platenia úhrady za sociálnu službu

-----  
= 162,54 Eur výška finančného príspevku na prevádzku na 1 osobu/mesiac

3. Finančný príspevok bude vyplatený na účet neverejného poskytovateľa raz ročne s lehotou splatnosti do posledného dňa nasledujúceho mesiaca po podpise zmluvy na účet zriadený v Slovenskej sporiteľni, IBAN: SK2609000000005207115123, BIC/SWIFT:GIBASKBX.
4. Finančný príspevok z rozpočtových prostriedkov mesta možno použiť len na zákonom o sociálnych službách stanovený účel v príslušnom rozpočtovom roku.
5. Finančný príspevok môže byť použitý v súlade s jeho účelovým určením na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby. Finančný príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
6. Finančný príspevok nemôže byť použitý na financovanie pôžičiek, úverov a iných záväzkov poskytovateľa, výdavkov investičného charakteru, liekov, zdravotníckeho materiálu, zdravotníckych pomôcok, vecí osobnej potreby prijímateľov.
7. Poskytovateľ zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť.
8. Neverejný poskytovateľ je povinný predkladať mestu evidenciu prijímateľov sociálnej služby v súlade s § 95 ods. 11 zákona o sociálnych službách raz štvrtročne.
9. Ak neverejný poskytovateľ ukončí poskytovanie sociálnej služby v čase platnosti tejto zmluvy, zúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu skončenia činnosti do 30 dní odo dňa skončenia poskytovania sociálnej služby.

### Článok III.

#### VYÚCTOVANIE FINANČNÝCH PRÍSPEVKOV

1. Neverejný poskytovateľ môže použiť poskytnuté finančné príspevky do konca rozpočtového roka 2023 a to len na účely, na ktoré boli určené a ich použitie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta Dunajská Streda.
2. Poskytovateľ sociálnej služby sa zaväzuje:
  - a) **viest' evidenciu o účele použitia finančného príspevku,**
  - b) **predložiť vyúčtovanie** finančného príspevku na prevádzku na rozpočtový rok 2023 v termíne **do 30.01.2024** s dokladmi hodnoverne preukazujúcimi čerpanie finančného príspevku poskytnutého mestom,
  - c) vrátiť do 5 pracovných dní odo dňa doručenia vyúčtovania zostatok nevyčerpaného finančného príspevku na účet mesta, ak z vyúčtovania vznikne poskytovateľovi preplatok, ak sa prijímateľovi sociálnej služby neposkytuje sociálna služba viac ako 30 po sebe nasledujúcich dní z dôvodu neprítomnosti prijímateľa sociálnej služby alebo neobsadenia miesta v zariadení odkázanosťou fyzickou osobou s trvalým pobytom v meste a písomne zaslať avízo o jeho vrátení na adresu mesta. Výška preplatku sa vypočíta s presnosťou na dve desatinné miesta pri matematickom zaokrúhľovaní,
  - d) vrátiť finančný príspevok, ak mu bol právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovaných z fondov Európskej únie a má zápis v registri trestov odo dňa účinnosti trestu,
  - e) vrátiť finančný príspevok na účet mesta, v termíne do 30.01.2024 v prípade, že poskytovateľovi bol poskytnutý finančný príspevok z iných zdrojov na ten istý účel,

- f) vrátiť finančný príspevok na účet mesta v prípade, že poskytovateľ ukončí poskytovanie dohodnutej sociálnej služby v priebehu rozpočtového roka 2023. Poskytovateľ je povinný vrátiť zostatok finančných prostriedkov ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby a písomne zaslať avízo o vrátení finančného príspevku na adresu mesta,
  - g) odvieť na účet mesta výnosy (kladný rozdiel medzi úrokmi a poplatkami za vedenie účtu), ktoré sú podľa § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. do 30.01.2024 s príslušným avízom adresovaným mestu.
3. Ak poskytovateľ poruší finančnú disciplínu, uplatní sa postup podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z.z.“)

#### **Článok IV. KONTROLA POUŽITIA FINANČNEHO PRÍSPEVKU**

1. Mesto je oprávnené:
- a) vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom v zmysle § 80 písm. o) zákona o sociálnych službách podľa zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a plnení niektorých zákonov v mieste poskytovania sociálnej služby,
  - b) ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov podľa § 80 písm. p) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.
2. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s finančným príspevkom poskytnutým podľa tejto zmluvy, najmä umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom mesta vstup do objektov, v ktorých sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia, súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť.

#### **Článok V. OSOBITNÉ USTANOVENIA**

1. Neverejný poskytovateľ môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov na prevádzku sociálnej služby súvisiacich s rokom 2023, ktoré vznikli od 01.01.2023 do dňa podpísania tejto zmluvy.
2. Pri porušení finančnej disciplíny je poskytovateľ povinný odvieť finančné prostriedky v zodpovedajúcej výške na účet mesta a zaplatiť penále, resp. pokutu vo výške zodpovedajúcej charakteru porušenia tak, ako to vymedzuje § 31 a nasl. zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. s písomným avízom o zaslaní finančných prostriedkov adresovaným mestu.
3. Za porušenie finančnej disciplín sa na účely tejto zmluvy považuje:
- a) použitie finančného príspevku v rozpore s určeným účelom,
  - b) použitie finančného príspevku nad rámec oprávnenia,
  - c) neodvedenie prostriedkov mesta v ustanovenej alebo určenej lehote a rozsahu,
  - d) neodvedenie výnosu z verejných prostriedkov do rozpočtu mesta,
  - e) prekročenie lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie finančného príspevku,
  - f) umožnenie bezdôvodného obohatenia získaním finančného prospechu z verejných prostriedkov,
  - g) použitie finančného príspevku na financovanie, založenie alebo zriadenie právnickej osoby,
  - h) nehospodárne, neefektívne a neúčinné vynakladanie verejných prostriedkov,

- i) nedodržanie ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladanie s finančným príspevkom,
- j) porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bol finančný príspevok poskytnutý.

**Článok VI.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2023.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých neverejný poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie a mesto 3 rovnopisy.
4. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomne vo forme očíslovaného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
5. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne a na znak súhlasu s jej obsahom a vôľe byť ňou viazaní ju podpisujú.

V Dunajskej Strede, dňa .....

V ....., dňa .....

Za poskytovateľa finančného príspevku:

Za neverejného poskytovateľa  
sociálnej služby:

v.r.

v.r.

.....

.....

JUDr. Zoltán Hájos  
primátor mesta

Ing. Milan Halomi, MBA  
riaditeľ